

11/30/02

02-12-2002

Form PTO-1595
(Rev. 03/01)

RECORDA

P

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)



101980258

S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

Tab settings ⇌ ⇌ ⇌ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Olivier POULET

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other _____

Execution Date: 02/08/2001

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: SOMFY

Internal Address: _____

Street Address: 8, avenue de Margencel

CLUSES CEDEX FRANCE 74307
City: _____ State: _____ Zip: _____Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: John MOETTELI

Internal Address: c/o BUGNION S.A.
C.P. 375

Street Address: 10, route de Florissant

City: GENEVA 12 State: SWITZERLAND Zip: 1211

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

☐ Enclosed☒ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

50-0800

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

John MOETTELI

Name of Person Signing

Signature

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

2.S649.5

PATENT
REEL: 12555 FRAME: 0979

PATENT RIGHTS ASSIGNMENT

FOR VALUE RECEIVED, the receipt of which is hereby acknowledged, the following inventor or inventors (hereinafter called "ASSIGNOR")

Olivier POULET

hereby assigns, transfers and set over to (*this must be filled out prior to inventors' execution*):

SOMFY

(hereinafter called "ASSIGNEE"), the entire worldwide right, title, and interest in and to the invention known as:

ROD

(Note: at least one of the below must be checked at time of inventors' signing)

[] for which a United States Patent Application was executed on _____ (date) , or

[X] if this assignment is executed prior to the filing of the United States patent application, for which a International (name country in which U.S. application is a translation) patent application, entitled TRINGLE

(foreign language title is OK here), serial no. DM/057 276, was filed on August 8, 2001, the U.S. application being a translation of this foreign application, or for which a United States Patent Application will be filed on or about _____ (date).

In addition, the invention is within the domain of products/inventions for which I am under a duty to assign my inventions to the ASSIGNEE, the domain being summarized, but not necessarily limited to the domain described as follows:

CURTAIN AND SHUTTER DESIGNS AND TECHNOLOGY

(*the foregoing should be filled out prior to inventors' signature—French description is acceptable*)

and all rights and privileges under any Letters Patent which may be granted thereon, including all rights, if any, throughout the entire world to sue for all infringements, including past infringements which may have occurred before the execution of this assignment.


- (1) The ASSIGNOR agrees without charge to said ASSIGNEE but at the ASSIGNEE's expense (a) to execute (i) all necessary papers to be used in connection with this application and any additional, continuing, or divisional applications, as the ASSIGNEE may deem necessary or expedient, (ii) all papers in connection with any interference or other legal or quasi-legal proceedings relating to this application or any additional, continuing, or divisional application thereof, (iii) all papers and documents which may be necessary in connection with the preparation and filing of any foreign applications or with making claims to priority rights granted under the provisions of the International Convention for Protection of Industrial Property or similar agreements; (b) to cooperate with ASSIGNEE in every way possible in obtaining evidence and in going forward in any such proceedings; and (c) to perform all other affirmative acts which may be necessary or desirable to obtain a grant of a valid patent for said invention in any country throughout the world.

[translation into French language of above follows on reverse side: signature page is on facing page of reverse side]

- (2) ASSIGNOR hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and the appropriate officials in any other country, to issue any and all Letters Patent that may be granted upon any application or any additional, continuing, or divisional applications thereof to the ASSIGNEE, its successors and assigns.
- (3) ASSIGNOR hereby covenants and warrants that he has full right to convey the entire right, title, and interest by this instrument, free of any encumbrances and that no other agreement has been or will be executed in conflict herewith.
- (4) ASSIGNOR hereby grants to John Moetteli, Reg. No. 35,289 and the firm of BUGNION S.A. of Geneva, Switzerland, the authority and power to insert on this instrument any further identification which may be necessary or desirable for purposes of recordation in the United States Patent Office or a Patent Office of any foreign country.

Date: 08/02/01

Name of Inventor 1: Olivier POULET

Signature of Inventor 1:  OLIVIER POULET

Date: _____

Name of Inventor 2: _____

Signature of Inventor 2: _____

Date: _____

Name of Inventor 3: _____

Signature of Inventor 3: _____

Wherever possible, please have two persons witness the signature of a single inventor, and at least one witness sign as having witnessed the signature of each inventor listed above:

Name: _____

Name: _____

Name: _____

Name: _____